



OverEie



Menighetsblad for Salangen og Lavangen
02/2020



REDAKSJON:

Rigmor Thomassen, Alex Norbakken,
Trond Oscar Losvik, Tonje
Østvik, Andreas Bay, Inger Kristin
Hognestad, Grete Glemmestad.

LAYOUT:

Tor Magnus Østvik

FORSIDE - DESIGN OG FOTO:

Inger Kristin Hognestad

UTGIVER:

Lavangen menighetsråd og Salangen
menighetsråd

E-POST:

ls.menighetsblad@kirken.no

TRYKK:

Lyngsalpan Vekst

ABONNEMENT:

Frivillig kontingent for husstander i

Lavangen og Salangen kr 150,-

Fast kontingent for utenbygds

abonnemnt kr 200,-

TAKKEANNONSE:

En spaltet annonse på inntil fem

linjer kr 250,- Utover fem linjer kr

25,- pr linje i tillegg

BANKGIRO:

4776 11 78241

VIPPS:

#139377

ANSATTE LAVANGEN

- kontor servicebygget på Tennevoll

Prestevikar: Trond Oscar Losvik

mob 908 72 419

E-post: to342@kirken.no

Kirkeverge: Tonje Østvik

mob 922 39 786

E-post to368@kirken.no

Kontortid: tirsdag kl 9-15

Organist: Arne Kristian Torbergsen

mob 907 66 420

Kirketjenere og menighetsarbeider:

Nina Helen A. Overgård

mob 905 20 612

e-post: no296@kirken.no

Lavangen menighetsråd

Leder: Lill Kristin Nilsen

tf 466 61 919

ANSATTE SALANGEN

- kontor underetasjen i kirka

Sokneprest: Grete Glemmestad

mob 936 28 783

E-post: gg548@kirken.no

Kontortid: tirsdag - fredag kl 9 - 14,

kontortid utgår ved begravelse

Kirkeverge: Tonje Østvik

tf 77 17 14 00

E-post to368@kirken.no

Kontortid: onsdag - fredag kl 9-15

Gravlundsarbeider/kirkevakt-

mester: Rainer Heitmann

E-post rk@kirken.no

Menighetsarbeider: Ann-Vigdis

Storvoll

E-post as377@kirken.no

Organister: Hans Erik Børve og Tor

Magnus Østvik

Kirketjenere:

Julia Jones og Kristi Børve

Salangen menighetsråd

Leder: Ann Kristin Bakkemo

mob 404 52 961

Lederen har ordet

SÅ VAR DET TID FOR NYTT MENIGHETSBLAD, OG DENNE GANGEN ER DET MIN TUR TIL Å SKRIVE LEDEREN. DET ER FØRSTE GANG EG SKRIVER I DET NYE MENIGHETSBLADET, AT EG SKAL SKRIVE BÅDE FOR LAVANGEN OG SALANGEN.

Salangen kirke og Salangen menighet er jo "mi" kirke og "min" menighet, men eg føler også tilhørighet til kirka i Lavangen. Eg føler at Lavangskirka også er litt "mi". Eg er nemlig både døpt og konfirmert i Lavangskirka. Det var sånn på den tida; presten veksla mellom å ha gudstjeneste i Salangen og Lavangen. Så da ble det sånn at eg ble døpt i Lavangen kirke. Da eg skulle konfirmeres hadde vi ikke kirke i Salangen, så da måtte vi ta turen over Lavangseidet igjen. Eg syns det var helt greit. Da ble eg konfirmert i samme kirke som eg var døpt i.

Nok om det. Nå viser kalenderen at vi allerede er kommet til midten av november 2020. Dette året som etter hvert ble et merkelig år, et annerledes år. Året der vi har måttet holde avstand, ikke møte for mange, og kanskje det verste av alt; ikke kunne gi en klem. Mange ting har blitt avlyst eller utsatt. Ferieplaner og reiser lagt på is.

Nå nærmer julehøytida seg, og ingen vet hvordan den vil bli. Akkurat no er smittetallene høye og det er innstramminger

overalt. Hvordan det er om en måned er ikke godt å si. Kan vi samle hele familien til jul slik vi pleier, eller må vi dele opp og feire jul hver for oss? Kan vi gå i kirka som vanlig på julaften eller må vi sitte heime? Dette er spørsmål vi alle stiller oss, men som ingen har svar på i dag. Selv om vi i våre kommuner har hatt lite smitte, så må vi følge de nasjonale retningslinjene som kommer. Om vi alle tar del i dugnaden, om vi er flinke til å følge de råd som kommer, så er det kanskje et lite håp om at vi kan feire ei tilnærma normal jul. Noen restriksjoner vil det nok være, men kanskje vi kan samle familien og feire jul i lag.

Uansett hvordan det blir, advent og jul kommer som vanlig, og vi må bare gjøre det beste ut av det. I år er eg tidlig ute, og har faktisk starta med juleforberedelsene. Ja, ikke noen store greier, men litt sånn smått. Begynte sist helg med å

spille julemusikk og tenne lys for å komme i stemning. Satte meg ned og skrev gjøreliste og bakeliste. Gjørelista er ganske detaljert, med selv den minste ting, men det er bare for at det er så artig å kunne krysse ut etter hvert som eg har fått ting gjort. Det er noe med å sette seg små mål som er overkommelige.

Dette gjelder også i hverdagen. Sett deg små delmål. Mange små delmål blir til slutt det store målet. Men det viktigste på gjøreliste mi er: Kos deg! Førjulstida skal være kos, ikke stress. Når vi snart går inn i adventstida, er det viktig å huske nettopp dette. At vi må ta oss tid å nyte advent, kose oss med familie og de venner/nærkontakter vi kan i disse tider. Jul blir det uansett om ikke alle kakeboksene er fylt med syv sorter, og det er vasket i alle kriker og kroker, skuffer og skap.

Vi må ikke ha det så travelt og være så opptatt, at glemmer hvorfor vi feirer jul. Advent er ventetid, og vi venter på det lille barn som i en krybbe lå. Det er viktig at vi tar med oss dette inn i adventstida, og overfører det til våre barn. Jula dreier seg ikke bare om julegaver og stress for å få det ryddig og fint, men om julens glade budskap: Jesus ble født til vår jord og ble vår venn og frelser.

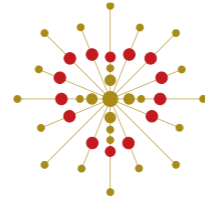
Eg tenker at i denne adventstida er det viktig at vi tar vare hverandre. Hold avstand og vask hender ... Jada, dokker veit alt det der, så skal ikke si mer om det. Men i denne adventstida og juletida tror eg det er ekstra viktig at vi bryr oss om hverandre. I år, da julehøytiden kanskje ikke blir som planlagt. Kanskje blir det ekstra mange som blir sittende alene. Da er det viktig at vi bryr oss. Vi kan kanskje ikke gå på besøk eller møtes i juleselskap, men vi kan ta en telefon eller sende melding. Kanskje i år er året for å skrive julekort.

Det er viktig å bry seg, være medmenneske, smil og si hei til den du møter. Ditt smil kan være med på å lyse opp dagen, gjør at dagen ikke er så mørk lenger. Det koster så lite å smile og si hei, men kan bety enormt mye for den du gir det til.

Adventsklem fra Ann Kristin

Innhold Salmen 02/2020:

Side 2	Leder	Side 11	Min salme Kirkeåret
Side 3	Aktiviteter i kirkene	Side 12-13	Annonser
Side 4-5	Andakt	Side 14	Døpte, vigde, jordfestede
Side 6-7	Julekrybba		Takkeannonser
Side 8-9	Juleevangeliet	Side 15	Juleoppskrifter
Side 10	SalSing	Side 16	Gudstjenesteliste



STØRST AV ALT
TROSOPPLÆRING I DEN NORSKE KIRKE

Hva skjer i Lavangen og Salangen

Trosopplæringstiltak

DETTE HAR VÆRT:

Konfirmantleir for Lavangen og Salangen

Tekst og foto: Ann Vigdis Storvoll



Vi hadde konfirmant weekend første helga i oktober. Vi var på Tømmerneset leirsted ved Finnjordvatnet på Reinelv.

Det var god oppslutning både fra Salangen og Lavangen. Vi hadde ei trivelig helg i ett nydelig vær. Vi hadde mange leker, både inne og ute. Vi gikk turer og noen padlet. Fotball ble det også spilt og den sporty presten vår, Grete spilte med.



Vi hadde også med oss fem flotte ungdoms ledere. Det var andakter og forskjellige oppgaver. Til sammen ei flott helg. Vi var heldige i Lavangen og Salangen som fikk arrangere konfirmantweekend i korona tid, og for smitten økte igjen.

Trosopplæring i Lavangen

Tekst:Nina Helen Overgård

Foto: Andreas Bay

Hvert år inviterer vi barn og unge til kirken til ulike opplevelser, aktiviteter eller arrangementer. Babysang, utdeling av 4-årsbok, 6-årsbok til førsteklasingene, overnatting i forbindelse med lysvåken, tårnagenthelg og konfirmantweekend er noe av det vi tilbyr.

Da vi lever under en spesiell tid med masse restriksjoner på grunn av Korona så er det ikke alt vi får gjennomført av de ulike arrangementene.

Den 15. november var det utdeling av 4-årsbok til 4-åringene her i Lavangen. I forbindelse med dette hadde vi planlagt å servere kirkekafe og gjøre litt ekstra stas på de små, men dette må dessverre utgå. I stedet hadde vi en ekstra liten overraskelse til de som får boka.

Den 29. november hadde vi planlagt å arrangere Lysvåken der vi inviterer 11-åringene til å delta. Dette skjer vanligvis natt til første søndag i advent i kirken. Mange tror kanskje at Lysvåken handler om å være våken en hel natt. Men sånn er

DETTE KOMMER:

Den 13. desember er det lagt opp til lysmesse i Lavangen kirke, og vi håper selvsagt at vi kan gjennomføre dette som planlagt. Lysmesse er en stemningsfull kveldsgudstjeneste der konfirmantene står i fokus og deltar i lystenning og lesing. Dette er en fin tradisjon og vi håper mange møter.

det ikke. Lysvåken handler om å være åpen overfor oss selv, om menneskene rundt oss og om gud. Da vi opplever høye smittetall på grunn av Korona så blir dette arrangementet utsatt til engang på nyåret.



Med mørket hengende ute og med dempet belysning i kirken er det veldig høytidelig når konfirmantene kommer i prosesjon med lys i hendene i hvite kapper gående opp kirkegulvet. Lysmessen er en fin og høytidelig stund i kirken so mange gleder seg til.



Jul i Korona-tider



Biskop Olav Øygard



Juovllat korona-áiggis

De fleste av oss liker å kunne glede seg til jul, for vi tenker gjerne at i jula, da skal alle være glade. Vi gjør gjerne det vi kan for at både vi selv, og de rundt oss skal være glade.

Men vi vet det jo godt: hvert eneste år er det mange som ikke har det bra i jula. Det kan være på grunn av sykdom, sorg, ensomhet, eller mange andre ting. Det som er spesielt med jula 2020 er at alle i hele verden er preget av en stor vanskelighet og fortvilelse: Korona-pandemien.

Det er nesten slik at vi tvinges til å spørre oss selv og hverandre: kan det bli bra når vi har en slik trasig sykdom «hengende» over oss? Eller: hva har julens budskap å gi oss, når vi alle er mer eller mindre opptatt av og bekymret over pandemien.

Kan vi oppleve juleglede, selv om ikke alt er bra?

Julens budskap er det samme i år som alle år: Jesus, Guds egen sønn blir født. Gud blir menneske, han ikler seg menneskeligjøtt og blod. Dette er jo også budskapet om at Gud er en del av vår verden, han vil være en del av våre liv. Julens fortelling er fortellingen om Guds kjærlighet og omsorg for menneskene som han har skapt, en kjærlighet og omsorg som aldri

tar slutt.

Etter at korona-smitten inntok landet vårt, har vi mange ganger sett den lille setningen: «Alt blir bra». Det uttrykker en optimisme som alle mennesker trenger i vanskelige tider. Vi trenger noe å satse på, kanskje å klamre oss til når det er vanskelig.

Jeg håper de har rett, som sier at «alt blir bra». Samtidig vil jeg gjerne formidle at uansett hvordan det er hos oss, kan vi ha håp.

Hos profeten Jeremia 29, 11-13 leser vi: «For jeg vet hvilke tanker jeg har med dere, sier Herren, fredstanker og ikke ulykkestanker. Jeg vil gi dere fremtid og håp. Når dere kaller på meg og kommer for å be til meg, vil jeg høre på dere. Dere skal søke meg, og dere skal finne meg.»

Dette er skrevet til Isarelsfolket mens de var i eksil i Babel. Mange prøvde å være optimister, og sa at vi får sikkert dra tilbake til Jerusalem snart. Men profeten formidlet ord fra Gud om at de skulle slå

seg til ro der i Babylon, og ikke regne med å få reise hjem med det første.

Gud ville hjelpe sitt folk bort fra en bløyd optimisme, til et håp om ei framtid der alt er godt, og til en tro på Guds omsorg og kjærlighet som også skulle møte folket der de satt i sitt eksil.

Kanskje vi skal feire jul 2020 med en forsiktig optimisme, og med et sterkt og trassig håp: Herren Gud har fredstanker og ikke ulykkestanker for oss. Han vil gi oss fremtid og håp! Jesu fødsel innebærer en grunn til glede som er så sterk og dyp at den sprenger alle grenser og alle

oppfatninger. Den gir oss et håp for både dagen i dag, morgendagen og helt inn i evigheten.

Evangelisten Matteus siterer profeten Jesaja i Matt. 1, 23: «Se, jomfruen skal bli med

barn og føde en sønn, og de skal gi ham navnet Immanuel – det betyr: Gud med oss.»

Jeg ønsker alle en velsignet julehøytid!

“Jeg vil gi dere fremtid og håp”

Jeremia 29, 11

Eatnasat mis liikot illudit juovllaide, go mii han jurddašit ahte juovllaid galggaše buohkat leat movttegat. Ja mii áinnas dahkat maid sáhttit vuoi mii ieža ja buohkat min birra leat movttegat.

Muhto mii diehtit bures: juohke áidna jagi leat ollugat geain ii leat buorre dilli juovllaid. Dat sáhtta leat buozanvuoda, morraša, oktovuoda, dahje eará áššiid geažil. Dat mii lea earenoamáš juovllaiguin jagis 2020 lea ahte olles máilbmái čuohcá stuorra váddu ja vuorjašupmi: Korona-pandemijja.

De measta bággehallat jearrat alddiineamet ja nubbi nuppis: sáhtta go šaddat buorre go dákkár dávda lea bohtán “min nala”? Dahje: maid addá juovllaid sáhka midjiide, go buohkat unnit eanet vuorjašuvvet pandemijain.

Sáhttit go mii vásihit juovlailu, vaikko buot ii leat buorre?

Juovllaid sáhka lea dán jagi maid seamma go buot eará jagiid: Jesus, Ipmila iežas bárdni riegáđii. Ipmil šaddá olmmožin, son gárvoda olmmošlaš oččiin ja varain. Dát sáhka maid muitala ahte Ipmil lea oassin min máilmmis, ahte son dáhttu leat oassin min eallimis. Juovlamuitalus lea muitalus Ipmila ráhkisvuoda ja ovddasmorraša birra olbmui maid son lea sivdnidan, ráhkisvuolta ja ovddasmoraš mii ii goassege noga.

Manjá go korona-njoammu bodii min riikii, de mánggas mis leat oaidnán cealkagačča: “Buot buorrána.” Dát gaskkusta movtta maid buot olbmot dárbašit váttis áiggiin: Mii dárbašit juoidá masa ángiruššat, dahje juoidá mas doallat gitta go lea váttis dilli. Mun sávan sis lea riehta, sis geat dadjet “buot buorrána”. Seammás háliidan dajat ahte beroškeahhtá movt mis lea dilli, de mis sáhtta leat doaivva.

Profehta Jeremia luhhte, 29. Kapihttalis 11-13 vearssas lohkat: “Mun dieđán ma k k á r j u r d a g a t mus leat din hárrái, cealká H e a r á , dat leat ráfi j u r d a g a t eage oasehisvuoda jurdagat: Mun attán didjiide boahhteáiggi ja doaivvu. Dalle dii čuorvubehtet mu, jorgalehpet mu beallái ja rohkadallabehtet mu, ja mun gulan din. Dii ohcabehtet mu, ja dii gávdnabehtet mu.”

Dát lea čállojuvvon Israela álbmogii go sii ledje báhtaran Babelii. Mánggas geahččaledje doalahit movtta, ja dadje ahte gal suige fargga fas besset máhccat Jerusalemii. Muhto profehta sártnui sáni Ipmilis ahte sii galget váldit ruoktun

Babylona, eage vuordit ahte fargga beassá máhccat ruoktot.

Ipmil dáhtui veahkehit su álbmoga eret odđáčalmmat movttas, doaivagii boahhteáigái gos buot lea buorre, ja oskui ahte Ipmila ráhkisvuolta ja ovddasmoraš ollá álbmogii doppe gosa leat báhtaran.

Soaitá mii doallat 2020 juovllaid várrogas movttain, ja nanu ceaggás doaivagiin: Hearrás Ipmilis leat ráfi jurdagat eage oasehisvuoda jurdagat midjiide. Son

“Mun attán didjiide boahhteáiggi ja doaivvu”

Jeremia 29, 11

dáhttu addit midjiide boahhteáiggi ja doaivaga. J e s u s riegádeapmi sisttisdoallá ákka illudit mii lea nu gievra ja čienjal ahte botke buot rájiid ja ipmárdusa. Dat addá midjiide doaivaga otnáš beaivái, ihttázii ja gitta agálaš áigái.

Evangelistta Matteus cealká seamma ládje go profehta Jesaja, Matt. 1, 23: “Geahča, nieida šaddá máná vuostá ja riegádahtta bártni, ja sutnje biddjojuvvo namman Immanuel – dat mearkkaša: Ipmil lea minguin.”

Mun sávan buohkaide buressivdniduvvon juovlabasiid!

“ Hun svøpte ham og la ham i en krybbe, for det var ikke husrom for dem

Lukas 2, 7

JULEKRYBBA

Tekst og bilder: Andreas Bay

VI Fyller Huset med mange varianter av pynt i tida før jul. Mange mener at julekrybba tilhører den viktigste pynten.

Det er mange som har et nært forhold til en julekrybbe som kanskje ikke kommer frem fra boden fordi den er så slående vakker, men fordi den viser det jula faktisk dreier seg om for mange, og den har gjerne nostalgisk verdi. Kanskje inneholder den en dopapirgjeter fra et av barna i huset gikk i 2. klasse, eller en porselensfigur fra ei gammel tante. Vakkert er det i alle fall.

Tradisjonen skal visstnok ha startet med Frans av Assisi, og hans ønske om å gjøre fødselsunderet konkret og synlig for menneskene i landsbyen Greccio. Paven ga sin velsignelse, og det ble starten på en lang og uavbrutt tradisjon. Uavbrutt for katolikken, men ikke for oss nord for alpen med vår Luther og vår protestantisme. Her ble tradisjonen i stor grad stuet vekk i lag med helgener, kirkepynt og hellige sakrament i åra etter reformasjonen.

Først på 1900-tallet kommer tradisjonen så smått til syne igjen, samtidig med at den «borgerlige» jula med sine estetiske uttrykk ble mer og mer vanlig i norske hjem.

Vi i redaksjonen diskuterte hvor ulikt forhold vi hadde til krybbene, både hjemme hos oss selv og andre steder man kan komme over dette 2000 år gamle «fødselstablået».

Vi kan møte det som store figurer på et torg eller et kjøpesenter, eller små, tradisjonelle og detaljrike. Sjarmerende slik bare juleverksted på skolen kan være eller moderne og

minimalistiske i hvitt og gull. I mange europeiske byer er det lange håndverkstradisjoner knyttet til utformingen av stallen og figurene.

I anledning utdeling av 4-årsbok i Lavangen, spurte vi 9 fireåringer om hva de tenkte om julekrybba og figurene vi møter der.

Barn er vel lykkelig uvitende om smakstrender, dogmatiske debatter og kampen om å fylle jula med nytt eller gammelt innhold. Her er deres umiddelbare respons på temaet: julekrybba.

Ekspertpanel



Fra venstre: Olaug, Birk, Linus, Vilde, Gabriel, Aileen, Alf Aigin, Maya, Vilde Aurora.

Hvilken er finest?



Dyp konsentrasjon rundt gjennomgangen av forskjellige krybbe-varianter.

Bilde nr 1:



Denne varianten mente 4-åringene var alt for barnslig, og figurene hadde rare øyne!

Bilde nr 2:



Dette er krybbevarianten som fikk flest stemmer i ekspertpanelet. Den fineste figuren er kongen til venstre, med den blå gaven, det var enighet om at den inneholdt godteri. Kongen til høyre er også godt likt, merk at han har en fugl på hodet! Det var litt diskusjon om hvem barnet var, noen mente Jesus, andre var ikke helt enige. Mora til barnet er ei prinsesse.

Juleevangeliet

Jesus blir født

Lukas, kap 2

2 Det skjedde i de dager at det gikk ut befaling fra keiser Augustus om at hele verden skulle innskrives i manntall. **2** Denne første innskrivningen ble holdt mens Kvirinius var landshøvding i Syria. **3** Og alle dro av sted for å la seg innskrive, hver til sin by. **4** Josef dro da fra byen Nasaret i Galilea opp til Judea, til Davids by Betlehem, siden han var av Davids hus og ætt, **5** for å la seg innskrive sammen med Maria, som var lovet bort til ham, og som ventet barn. **6** Og mens de var der, kom tiden da hun skulle føde, **7** og hun fødte sin sønn, den førstefødte. Hun svøpte ham og la ham i en krybbe, for det var ikke husrom for dem. **8** Det var noen gjeterere der i nærheten som var ute på marken og holdt nattevakt over flokken sin. **9** Med ett sto en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble overveldet av redsel. **10** Men engelen sa til dem: «Frykt ikke! Se, jeg forkynner dere en stor glede, en glede for hele folket: **11** I dag er det født dere en frelser i Davids by; han er Messias, Herren. **12** Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe.» **13** Med ett var engelen omgitt av en himmelsk hærskare, som lovpriste Gud og sang:

14 «Ære være Gud i det høyeste,
og fred på jorden
blant mennesker Gud har glede i!»



Gjev ikkje glans og gull **MIN JULSALME**

Tekst: Trond Oscar Losvik

Salmenote: Cantando Musikkforlag AS

DENNE SALMEN VAR OPPRINNELIG ET DIKT KALT «JULVISA» SKREVET PÅ SVENSK AV DEN FINSKE DIKTEREN ZAKARIAS TOPELIUS I 1887.

Det kom på trykk for første gang i bladet JulQvällen, som var et slags julehefte fra slutten av 1800-tallet. Melodien har selveste Jean Sibelius komponert i 1909. Den er skjør og vakker, men samtidig mektig og stolt – på Sibelius’ typiske romantiske vis. Salmen er gjendiktet på nynorsk av Arve Brunvoll i 1995, og i motsetning til mange andre oversettelser eller gjendiktninger av svenskspråklige salmer synes jeg denne er solid. Om du vil høre den anbefaler jeg Harald Bjørkøy og Arcimus sin innspilling fra 1991 med den svenske teksten. Den er på samleplata «I denne søte juletid» og på Spotify.

Hvorfor har jeg valgt en relativt ukjent julesalme, når det finnes så mange fine som vi alle kan utenat? For meg er akkurat denne salmen en påminnelse om hva julen egentlig handler om. Slike påminnelser får jeg hvert år, men de føles ofte som et politisk budskap jeg ikke trenger å høre, eller i verste fall en anklagende pekefinger mot mine egne tradisjoner. For jeg liker jo mye av dette som fyller tiden og krever oppmerksomheten min. Men jeg vet også hva jeg egentlig synes er viktigst.

Den første setninga av salmen takker vennlig, men bestemt nei til «glans, gull og prakt» i

signa juletid. Så kommer det fine: Den sier noe om hva jeg egentlig ønsker meg: At julen skulle handle om fred over jorden. Om å ha et hjem på jord og en kveld i lys av Herrens ord. Det skal ikke være bare husvask og baking og handling og pynting og enda mer jobb enn ellers i året. Fra tredje verset: «Tilhøgoglæg,tilrikogarm,komfrediallvårstrid! Kom barneglad, kom hjartevarm i verdens vintertid!»

Selv jeg som jobber heltid i kirka må minne meg selv om å invitere Jesus inn til festen.

57

F Gm/B^b C7/G F/A C7/G F C Gm/B^b C/B^b

Gjev ik - kje glans og gull og prakt ved sig - na ju - le - tid! Gjev meg Guds æ - re,

F/A B^b F/C B^bm/F F Gm Cm/A D7 Cm/A D7

eng - le - vakt og o - ver jør - da fred! Gjev meg den fest som gle - der mest, med kon - gen bed - en

Gm/B^b C/B^b F/A C/G F Gm/B^b C7/G F/A C7 F

hit som gjest! Gjev ik - kje glans og gull og prakt, gjev meg ei eng - le - vakt!

Copyright © O Arve Brunvoll M © Fennica Gehman Oy, Helsinki

2 Gjev meg ein heim på Herrens jord, ei gran med barn i ring, ein kveld i ljøs med Herrens ord og mørker rundt ikring! Å, gjev meg du at eg kan bu med samvetsfred, i von og tru! Gjev meg ein heim på Herrens jord og ljøs frå Herrens ord!

3 Til høg og låg, til rik og arm, kom fred i all vår strid! Kom barneglad, kom hjartevarm i verdens vintertid! Du, Herre, som min konge kom! Du, einast, skifter aldri om. Til høg og låg, til rik og arm, kom glad og hjartevarm!

SalSing

Tekst: Trond Oscar Losvik

Foto: Tor Magnus Østvik

PREKTIGKIRKEKORELLER TENÅRINGSRAMP SOM OKKUPERER KIRKA?

MENIGHETSBLADETS UTSKREMTE MEDARBEIDER SNUBLER INN I SALANGEN KIRKE LITT FØR KLOKKA ÅTTE DENNE ONSDAGSKVELDEN I NOVEMBER. SIKRE KILDER VIL HA DET TIL AT DET ER EN GJENG UNGDOMMER SOM HAR BEGYNT Å OKKUPERE KIRKA EN KVELD I UKA. DET RYKTES AT DE FAKTISK TRIVES MED Å VÆRE I KIRKA, OG AT DE STORT SETT FÅR GJØRE SOM DE VIL DER. DETTE MÅ VI KOMME TIL BUNNS I.

Etter å ha skrevet seg inn i manntallet og hengt opp høstvåte ytterklær i garderoben, går vi med usikre skritt og mistenksomt blick inn i selve kirkerommet. Der er det en liten gjeng på tre-fire tenåringer som synger mens et par voksne spiller piano og trompet. En annen gruppe tenåringer danser rundt som i en margarinreklame, mens atter en gruppe sitter og diskuterer noe foran en bærbar datamaskin. En voksen kommer forbi med en kopp te i hånda, og hilser på oss. Vi hilser tilbake, og setter oss ned. Det er tydelig at våre kilder har helt rett, ryktene stemmer på en prikk. Her må det gjøres intervjuer. En av de voksne peker oss i retning av styreleder Julia Jones (19). Hun tar seg heldigvis tid til å prate litt med oss innimellom all synginga og dansinga.

-Si oss, Julia ... hva er egentlig greia her? Hva driver dere med?

Vi skal ha øvelse med SalSing, som er en slags blanding mellom et kor og en ungdomsklubb.

-Akkurat nå ser det sannelig mer ut som en

ungdomsklubb. Er det alltid slik?

Ja, vi åpner døra kl 19:30, og starter først kl 20. Så den første halvtimen er det ganske fritt, og det kan kanskje virke litt kaotisk for deg som er så gammel. Vi liker det sånn.

-Jahaja. Akkurat. Hvem kan være med på dette da?

Alle tenåringer er velkommen, uansett hva de tror på eller ikke, og hva de ellers er og gjør. I SalSing kan man være seg selv, her er det ingen fordømmelse og ingen krav.

-Skjønner. Og hva gjør man da?

Men man kan lære litt om sang og musikk, drama, lydteknikk, dansing og slikt. Mange av oss liker jo å synge, så vi er vel først og fremst et kor.

Ok. Det var jo litt forskjellig. Men man må kunne synge altså? Er det opptaksprøve?

Nei, man må bare ha lyst til å være med. Det er ikke alle som synger. Noen gjør andre ting. Vi skulle gjerne hatt noen flere med i bandet for eksempel, og noen må ta seg av lyd og lys.

Men hvorfor er dere i kirka da, og ikke på kulturhuset for eksempel?

SalSing er en del av Salangen Menighet, så det er helt naturlig for oss å være i kirka. Vi har en kristen formålsparagraf, noen av sangene vi synger er salmer og andre kristne sanger, og vi har noe vi kaller hjertestund på hver øvelse.

Ah. Det høres kjent ut. Det kommer en voksen og snakker om Jesus i en halvtime?

Neei, ikke helt sånn ... Men det er en stund til ettertanke. Vi har det helst som en samtale om et tema som er aktuelt for oss ungdommer. Det er hyggelig og inkluderende, uten noe press til å verken tro eller si noe bestemt. Og vi avslutter

alltid med å synge Fadervår.

Det var jo smart. Har dere funnet på dette helt av dere selv?

Nei, altså ... SalSing er med i en organisasjon som heter KFUK/KFUM, som er en kristen ungdomsorganisasjon med speiderforeninger kor og andre grupper i hele landet og i store deler av verden. «K» som organisasjonen kalles, har hatt TenSing-kor rundt i landet i mange tiår. Det vi gjør i SalSing er nok mye likt, men kanskje noe annerledes enn det de gjør i andre TenSing-kor.

Hvem har ansvaret for alt dette?

Vi har et styre som består av fem ungdommer og to voksne. Jeg er styreleder. Og så har vi tre voksne som er med i miljøet og ser til at vi har det trygt og godt.

Lurt. Hvor lenge holder dere på da?

Vi avslutter øvelsene med kveldsmat omtrent kl 21:30. Mat er viktig for fellesskapet!

Hva vil du si er det viktigste folk må vite om SalSing?

SalSing er og skal være et trygt og godt miljø, hvor alle er velkomne og alle kan være seg selv.

Alle?

Alle mellom 13 og 19 år.

Takk for praten, Julia. Veldig hyggelig. Takk sjøl, gamle mann!

Dette virker nesten for godt til å være sant. Vi er ikke HELT overbevist, og velger å ta en prat med en litt yngre deltaker. Det er noen gutter i ungdomsskolealder som er med i SalSing. Jeg kommer i prat med en av dem, mot lovnad om anonymitet og sterkt kildevern.

-Hva heter du?

forts. neste side...



tid er slett ikke forbi!

Noen av leserne vil kanskje innvende at dette høre veldig kjent ut, og at det like gjerne kunne vært en beskrivelse av det sagnomsuste «Lagskoret» som hadde sin storhetstid på nittitallet. Det stemmer på en prikk. Den største forskjellen er vel at koret nå er med i KFUK/KFUM i stedet for Laget. De tre som er voksenledere i SalSing var alle med i Lagskoret i «gamle dager»: Stine Myrmel Anker, Tor Magnus Østvik, og Hans-Erik Børve.

Om du synes dette virker interessant, og er mellom 13 og 19: Stikk innom i Salangen kirke på onsdager i halvåttetida!

Hei! Den fisk er roil og fin, full av omega-3 og d-vitamin? Sølfulgelig LAKSEN, med flerammettet fett. Alt dette gjør kroppen din glad, rett og slett.



9350 Sjøvegan, Telefon: 77 17 43 33

Kåre på kaia
Kom til oss for kaffe, bakst, lunsj og fredagskos.
Mer informasjon:
<https://www.facebook.com/kaaremaloney/>
https://www.instagram.com/kaare_paa_kaa/
Gøy på landet?!

sport 1
Sport 1 Sjøvegan
Strandveien 4, 9350 Sjøvegan
Telefon: 77 17 49 00

Salangen Kommune
Boks 77 - 9355 SJØVEGAN
Telefon: 77 17 20 00 - Faks: 77 17 21 65
Web: <http://www.salangen.kommune.no>
Postgiro: 0806 39 43933 - Bangiro: 7878 06 50752

Menighetsbladet
Du kan betale med Vipps

Loabåga Suohkan
Lavangen kommune
Nesveien 7
9357 Tennevoll
Telefon 77 17 65 00/922 11 415
e-post: post@lavangen.kommune.no
Konto: 1503.38.86982

Felleskjøpet
Felleskjøpet Sjøvegan
Tlf 72 50 50 50

Maxi - Miljø
Maxi - Miljø A/S. Postboks 190, 9350 Sjøvegan
Tlf. 77 17 15 10, fax 77 17 13 44

Bt BYGGtorget
SJØVEGAN BYGGEVARE AS

Menighetsbladet
LEVERES TIL DEG AV
astafjord
VEKST
I vår tjeneste/produksjon tilbyr vi blant annet:
Vaskertjenester Vaktmestertjenester Vår kjernevirksomhet er å hjelpe mennesker ut i arbeid
Plate/ beslag Sy/ sermetjenester
Snakkertjenester Vedsetg
Salg/ service av varmepumper Tjenesteyting
Dekksalg /-service Bilvask
Ta gjerne kontakt for oppdrag
Tlf. 77 17 69 00 eller e-post: post@avekst.no

Is.menighetsblad
#139377 - Salangen Sökn
Kategorier
Frivillig abonnement
#628114 - Salangen Sökn
Utenbygds abonnement
#628115 - Salangen Sökn
Vipps-nummer
139377
v:pps

Ledig annonseplass
Ta kontakt hvis du vil annonsere.
ls.menighetsblad@kirken.no

APOTEK 1
Vår kunnskap - din trygghet
Apotek 1 Sjøveien
Strandsenteret, Boks 6, 9355 Sjøvegan
Tlf 77 17 25 00
Faks 77 17 25 01

KARISALONGEN
Jeg klipper og greier!
Ring meg på tlf 77171535 eller mob 91183390

Salong LILLENG AS
mob: 918 20 394

Z INTERIØR SAMMEN
STRANDSENTERET, 9350 SJØVEGAN TELEFON: 77 17 11 22
MØBLER, LYS, SENGETØY, GARDINER MM
E-POST: POST@ZINTERIOR.NO WWW.ZINTERIOR.NO

AKTIV IT
INFRASTRUCTURE SECURITY
DSC WISENET NEO
Telefon: 458 60 818 | E-post: foragspost@aktiv-it.no
Adresse: Spireveien 512, 9350 Sjøvegan
www.aktiv-it.no

MAXI PYROTEAM
VI TILBYR FESTFYRVERKERIER TIL SPEIELLE ANLEDNINGER. FESTIVALER, JUBILEUM, BURS DAGER, BRYLLUP, STÖRRE FEIRINGER OSV...
VI TAR OPPDRAG I HELE NORD-NORGE
GARANTERT EN SPEKTAKULÖR FEIRING :)
KONTAKT OSS:
Morten: 91765481
Jens-V: 95819714
Tone: 90511158

Elvelund Camping
Caravanoppstilling
Utleie av rom og hytter
Fiske i Salangselva og løksebotn-vassdraget
Sommeråpen kafé
Telefon: 77 17 18 88/ 90 77 39 87

Lapphaugen TURISTSTASJON
Camping
Cafe med middagssalg
Catering til alle anledninger
77 17 71 27
postmaster@lapphaugen.no

A.s Indlandet Automobilverksted
Salangverket - Finnsnes
Telefon: 77 17 41 07
Mail: post@fordsenteret.no Web: <http://www.fordsenteret.no>

SPAREBANKEN narvik
nær humørfyllt offensiv
Tlf. 769800 50110

Coop Extra Sjøvegan
Tlf. 77 17 11 03
EXTRA LAVE PRISER
Åpningstid: Mandag - Lørdag Kl. 7 - 23

coop prix
Tennevoll
Tlf 77 17 59 99
Åpningstider mandag - lørdag kl 8-22 (21)

Anitas
blomster og begravelsesbyrå AS
Blomsterbutikk 77 17 14 55 • Vakt telefon 95 85 39 20

JENSEN elektriske as
Tromsø-Sjøvegan
elektriker-skjeden norgesgluten
www.jensen-elektriske.no

LAVANGEN ELEKTRO AS
Tlf: 913 60 509

Løkse Maskin AS
Graving eller Transport? Ta kontakt med oss. Vi leverer i tillegg: grus, sand, pukk, matjord, m.m. Alt av VA-anlegg - Vi tiner også vannrör.
Du finner Stig Løkse på tlf 90 89 17 88 eller John - Arne Løkse på tlf 95 06 95 63

JM JENSEN MASKIN AS
9350 SJØVEGAN - MOB: 91361196
www.jmjenssenmaskin.no

SJØVEGAN MASKIN & TRANSPORT A/S
9350 Sjøvegan
Telefon: 77 17 14 55 - Telefaks: 7717 17 53
Foretaksregistert No 997 997 124 Mtn

LAVANGEN ENTREPRENÖR AS
NESSEVEIEN - 6887 TENNEVOLL
19 000 0100 • 19 000 0100 • 19 000 0100

ASTAFJORD BYGDEBOK
EN REISE I HISTORIEN GJENNOM 1000 ÅR
Astafjord bygdebok, Histone 1 og Histone 2 - Vår historie er en flott gave
Sjögges av Lavangen-kommune tlf 77 17 65 90

Rörlegger Per Woll
Vann/varme
Alt innen VVS
Sjøvegan tlf 95192597



Foto: Tor Magnus Östvik

Felles menighetsblad for Lavangen og Salangen — Takk for støtte
Bladet finansieres av annonseinntekter og frivillig abonnement/stötte. Uten dere blir det ikke noe menighetsblad. For dere som bor utenbygds, må abonnementet betales for at dere skal få blad.
| Frivillig abonnement kr 150,- | Utenbygds abonnement kr 200,- | Valgfritt belöp |
Du kan betale til bankkonto: 4776 11 78241
(merk innbetalingen med navn, frivillig eller utenbygds)
eller Vipps # 139377
(velg kategori "frivillig" eller "utenbygds" og fyll inn belöp)

Livets gang



Døpte

Elvenes Kapell:
Ingen

Lavangen kirke:
Ingen

Salangen kirke:
09.07.20 Fenix Svane Bryndahl
11.10.20 Tobias Nesje Grøtheim



Vigde

Lavangen kirke:
Ingen

Elvenes Kapell:
Ingen

Salangen kirke:
05.07.20 Elisabeth Sæther og
Sveinung Helge Hveding



Gravlagte

Lavangen kirke:
22.10.20 Rita Lill Elvemo, f. 1950
23.10.20 Ragnvald Karstein Karlsen, f. 1926
20.11.20 Kjell Andreas Solberg, f. 1933
27.11.20 Roald Ingemar Rasmussen, f. 1928

Salangen kirke:
25.11.20 Birgith Johanne Mortensen, f. 1945

Elvenes kapell:
30.11.20 Rut Ester Harketstad, f. 1966

Julens gudstjenester

JULAFTEN

Lavangen kirke kl 14 og kl 16
Salangen kirke kl 14 og kl 16

1. juledag

Lavangen kirke kl 12
Salangen kirke kl 12

Nyttårsaften

Salangen kirke kl 18
(så rekker vi å se fyrverkeriet kl 19)

Hvis gjeldende restriksjoner med maks 50 personer blir videreført, vil det bli påmelding til gudstjenestene på julaften - først til mølla.

Dette blir annonsert i god tid.

Redaksjonens utvalgte:

Andreas Bays Lemon Curd

Lemon curd er en engelsk sitronkrem, som etter hvert har blitt veldig populær i Norge. Den er nydelig på alt fra desserter, vafler, oppå scones eller pepperkaker. ALT blir godt med Lemon curd på.

Ingredienser:

- 4 eggeplommer
- 150 g sukker
- 1 dl (120 g) presset sitronsaft
- revet skall av 2 sitroner
- 100 g smør



Fremgangsmåte:

Ha eggeplommer, sukker, sitronjuice og sitronskall i en metallbolle og sett over en kjele med kokende vann. Varm opp sitronkremen over vanddampen under stadig omrøring helt til kremen blir tykk og kremete. Ta kjelen av platen og rør i mykt smør i klatter. Avkjøl kremen i kjøleskapet til den er helt kald og helst til dagen etter.

Rigmor Thomassen-Sjøgrens Jønnebrød

- 3 dl fløte
- 1.5 dl vann
- 1 ss farin (kan sløyfes)
- Anis
- Ca 200 gram sikta hvetemel



Bland fløte og vann, ha i det tørre. En kan knus anisfrøene om en ønsker! La stå og svulle 2-3 timer. Steikes i jønnebrød eller krumkakejern. Tas ut av jernet, legges flatt på rist.

Gretes tjukkelfser

Hjemme hos oss er det tjukkelfse, tørre vafler og kransekakestenger som må bakes til jul. Ettersom vi har en som må ha glutenfri mat, er det nødvendig å bake all julebaksten hjemme. Ofte blir det mange slag før jula ringes inn, men ingenting er mer populært enn tjukkelfse. Jeg varierer gjerne på hvilke oppskrifter jeg bruker. Her er en av dem. Den kan også lages med vanlig hvetemel om man ikke vil ha glutenfri mat.

Ingredienser

- 225 g sukker
- 5 dl kefir
- 225 smør
- 1 egg
- 4 ts hornsalt
- 1 ts vaniljesukker
- Ca. 1 kg glutenfritt lyst mel (f.eks. Semper)



Smørkrem

- 300 g smør
- 250 g sukker
- 1 ss kanel

Smelt smør og bland sammen alt. Sett det kaldt over natta eller minst i 3 timer. Kjevle utover til 0,5 cm og stikk det ut med lokk eller tallerken. Steik på takke eller i steikepanne. Avkjøl og smør de når de er helt kalde

Prestevikarens julefristelse

Min julefavoritt var en motegreie julen 2014 om jeg ikke husker feil. Den er like god enda, og passer perfekt som et lite mellommåltid eller kanskje natt-snacks for de dagene i romjula da døgnrytmen er snudd: Man tar et par-tre pepperkaker av billigste sort fra dagligvarebutikken, de funker best til dette. På hver pepperkake legger man omtrent en teskje hver av blåmuggost og godt syltetøy eller marmelade, gjerne aprikos eller solbær. God appetitt, og god jul 😊

KAFFEKROKEN



Gudstjenester

Returadresse:

Salangen Menighet
Salangen Kirke
9350 Sjøvegan

Dato

Lavangen

Salangen

Søndag 3. januar

Kristi åbenbaringsdag

Ingen gudstjeneste

Salangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 10. januar

2. søndag i åpenbaringstiden

Lavangen Kirke kl 11

Høymesse

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 11

Familiemesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 17. januar

3. søndag i åpenbaringstiden

Ingen gudstjeneste

Ingen gudstjeneste

Søndag 24. januar

4. søndag i åpenbaringstiden

Lavangen kirke kl 11

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 18

Kveldsmesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 31. januar

Såmannssøndag

Ingen gudstjeneste

Salangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 7. februar

Kristi forklarelsesdag

Lavangen kirke kl 11

Samisk/norsk gudstjeneste

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 11

Norsk/samisk gudstjeneste

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 14. februar

Fastelavnssøndag

Ingen gudstjeneste

Salangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 21. februar

1. søndag i fastetiden

Lavangen Kirke kl 11

Høymesse

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 18

Kveldsmesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 28. februar

2. søndag i fastetiden

Ingen gudstjeneste

Salangen kirke kl 18

Kveldsmesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 7. mars

3. søndag i fastetiden

Lavangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 14. mars

4. søndag i fastetiden

Ingen gudstjeneste

Ingen gudstjeneste

Søndag 21. mars

Maria budskapsdag

Lavangen kirke kl 11

Kveldsgudstjeneste

Prest: Trond Oscar Losvik

Salangen kirke kl 11

Høymesse

Prest: Grete Glemmestad

Søndag 28. mars

Palmesøndag

Ingen gudstjeneste

Salangen kirke kl 18

Familiemesse

Prest: Grete Glemmestad

Følg gjerne med på Lavangen og Salangen menighet på Facebook da endringer kan forekomme.